



Distr.: General
29 April 2022
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة السادسة والخمسون

بون، 6-16 حزيران/يونيه 2022

البند 19 من جدول الأعمال المؤقت

الترتيبات الخاصة بالاجتماعات الحكومية الدولية

الترتيبات الخاصة بالاجتماعات الحكومية الدولية

مذكرة من الأمانة

موجز

تقدم هذه الوثيقة معلومات عن السيناريو الأولي لتنظيم دورات الهيئات الإدارية في تشرين الثاني/نوفمبر 2022، بما في ذلك العناصر التي يمكن إدراجها في جداول الأعمال المؤقتة؛ والتخطيط للدورات المقبلة؛ وزيادة كفاءة عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (الاتفاقية الإطارية) من أجل تعزيز الطموح وتقوية التنفيذ؛ وإشراك المنظمات المراقبة في العملية الحكومية الدولية، بما في ذلك قبولها في عملية الاتفاقية الإطارية، وتقرير فترة السنتين 2020-2021 عن إشراك المراقبين.



الرجاء إعادة الاستعمال

أولاً - مقدمة

ألف - الولاية

1- تنص الفقرة 2 من المادة 8 من الاتفاقية، والفقرة 2 من المادة 14 من بروتوكول كيوتو، والفقرة 2 من المادة 17 من اتفاق باريس على أن مهام الأمانة اتخاذ الترتيبات الخاصة بدورات الهيئات الإدارية والهيئتين الفرعيتين، ومدتها بما تحتاجه من خدمات. ومن أجل اتخاذ الترتيبات اللازمة للاجتماعات الحكومية الدولية، تلتزم الأمانة بانتظام بتوجيهات من الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) في إطار هذا البند من جدول الأعمال.

2- ودعت هيئة التنفيذ، في دوراتها من 52 إلى 55، الأطراف والمنظمات المراقبة إلى أن تقدم، في أجل أقصاه 29 نيسان/أبريل 2022، آراءها بشأن النهج والمبادرات الرامية إلى زيادة كفاءة عملية الاتفاقية الإطارية من أجل تعزيز الطموح وتقوية التنفيذ، للاسترشاد بها في النظر في المسألة في الدورة 56 لهيئة التنفيذ⁽¹⁾.

3- وبالإضافة إلى ذلك، أحاطت هيئة التنفيذ علماً، في دوراتها من 52 إلى 55، بالمعلومات التي قدمتها الأمانة بشأن قبول المنظمات المراقبة في عملية الاتفاقية الإطارية⁽²⁾، وأثقت على مواصلة المناقشات بشأن هذه المسألة في الدورة 56 لهيئة التنفيذ. وعلاوة على ذلك، طلبت هيئة التنفيذ في دوراتها من 52 إلى 55 إلى الأمانة مواصلة إعداد تقرير فترة السنتين عن تنفيذ استنتاجات هيئة التنفيذ بشأن سبل إشراك المنظمات المراقبة في العملية الحكومية الدولية⁽³⁾.

باء - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ

4- سُدعى هيئة التنفيذ إلى ما يلي:

(أ) تقديم التوجيه إلى رئاستي مؤتمر الأطراف في دورتيه 26 و27 والمكتب والأمانة بشأن التخطيط لدورات الهيئات الإدارية والهيئتين الفرعيتين خلال مؤتمر الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ (تشرين الثاني/نوفمبر 2022) وتنظيم أعمال الهيئات الإدارية، بما في ذلك الجزء المشترك الرفيع المستوى، بطريقة فعالة للتوصل إلى نتائج ناجحة؛

(ب) النظر في إسداء المشورة إلى الأمانة بشأن العناصر التي يمكن إدراجها في جداول الأعمال المؤقتة للدورة 27 لمؤتمر الأطراف والدورة 17 لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو) والدورة 4 لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس (مؤتمر/اجتماع أطراف باريس) (انظر المرفقات من الأول إلى الثالث)؛

(ج) التوصية بمواعيد فترات الدورات في عام 2025 لينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته 27 ويعتمدها؛

(د) تشجيع المجموعات الإقليمية التي تستضيف دورتي مؤتمر الأطراف 29 و30 على التعجيل بمشاوراتها من أجل تيسير التخطيط المبكر؛

(هـ) العمل، مع مراعاة الآراء المشار إليها في الفقرة 2 أعلاه، على اقتراح النهج والمبادرات الرامية إلى زيادة كفاءة عملية الاتفاقية الإطارية من أجل تعزيز الطموح وتقوية التنفيذ؛

(1) FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 105.

(2) FCCC/SBI/2020/INF.8.

(3) FCCC/SBI/2021/16، الفقرات 106 و107 و114(د)1.

(و) الإحاطة علماً بالزيادة الكبيرة التي حدثت مؤخراً في عدد المنظمات المقبولة في عملية الاتفاقية الإطارية بصفة مراقب، واستعراض النهج المتبع في قبول المنظمات المراقبة في عملية الاتفاقية الإطارية، وتقديم أي توجيه إلى الأمانة (انظر الفصل الخامس - ألف أدناه)؛

(ز) النظر في التقرير المتعلق بتنفيذ استنتاجات هيئة التنفيذ بشأن سبل إشراك المنظمات المراقبة في العملية الحكومية الدولية لفترة السنتين 2020-2021 (انظر الفصل الخامس - باء أدناه)، وتقديم توجيهات بشأن سبل المضي في تعزيز المشاركة الهادفة للمنظمات المراقبة في عملية الاتفاقية الإطارية.

ثانياً - دورات تشرين الثاني/نوفمبر 2022

ألف - الأعمال التحضيرية

5- قبل مؤتمر الأطراف بعين التقدير، في دورته 26، عرض حكومة مصر استضافة الدورة 27 لمؤتمر الأطراف والدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، وطلب إلى الأمانة التنفيذية أن تبرم وتوقع في أقرب وقت ممكن، يُستحسن أن يكون قبل موعد الدورة 56 للهيئتين الفرعيتين، اتفاق البلد المضيف لعقد الدورات، لإتاحة تنفيذه على وجه السرعة⁽⁴⁾.

6- وأقر المكتب، في اجتماعه المعقود في 8 آذار/مارس 2022، بتلقيه معلومات محدثة من البلد المضيف والأمانة عن التقدم المحرز في الأعمال التحضيرية للدورات. وستُقدم معلومات أخرى عن الأعمال التحضيرية خلال الدورة 56 لهيئة التنفيذ.

باء - التنظيم

7- سيضم مؤتمر الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ في شرم الشيخ الدورة 27 لمؤتمر الأطراف والدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس والدورة 57 لكل من الهيئتين الفرعيتين، وسيضمن جزءاً مشتركاً رفيع المستوى للهيئات الإدارية. وستتظم الحكومة المصرية حدثاً للقادة خلال الأيام الثلاثة الأولى من المؤتمر. وستقدّم في الوقت المناسب معلومات عن مشاركة القادة في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف.

8- وترد في الفقرات من 9 إلى 14 أدناه لمحة عامة أولية عن التنظيم المقترح لمؤتمر شرم الشيخ.

9- سيفتتح المؤتمر يوم الاثنين، 7 تشرين الثاني/نوفمبر 2022. سيفتتح رئيس الدورة 26 لمؤتمر الأطراف دورته 27، وسيقترح انتخاب رئيس الدورة 27 الذي سيضطلع أيضاً برئاسة الدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس⁽⁵⁾. وستعقد الدورة 27 لمؤتمر الأطراف والدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس جلساتها العامة الافتتاحية تباعاً لتناول البنود المدرجة في جداول أعمالها.

10- ثم ستعقد الدورة 57 لهيئة المشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) والدورة 57 لهيئة التنفيذ جلستهما العامتين الافتتاحيتين بالتوازي. وسيعكس جدولاً أعمالهما الأعمال الجارية والولايات الناشئة عن مؤتمر غلاسكو.

(4) المقرر 21/م-أ-26، الفقرتان 1 و2.

(5) رشحت الحكومة المصرية سامح شكري، وزير خارجية مصر، لرئاسة الدورة 27 لمؤتمر الأطراف والدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

- 11- وستُعقد جلسة عامة مشتركة بين الهيئتين في 7 تشرين الثاني/نوفمبر للاستماع إلى بيانات مقدمة باسم مجموعات الأطراف.
- 12- وقد صدر تكليف بعقد عدة أحداث خلال المؤتمر تشمل، في إطار مؤتمر الأطراف، الحوار الوزاري الرفيع المستوى بشأن تمويل المناخ⁽⁶⁾ والحدث الرفيع المستوى ضمن شراكة مراكش للعمل المناخي العالمي⁽⁷⁾، وفي إطار مؤتمر/اجتماع أطراف باريس، الحوار الوزاري الرفيع المستوى بشأن الهدف الكمي الجماعي الجديد المتعلق بالتمويل المناخي⁽⁸⁾ والمائدة المستديرة الوزارية الرفيعة المستوى بشأن طموح ما قبل عام 2030⁽⁹⁾.
- 13- وستواصل الأمانة، بالتعاون مع الرؤساء، بذل الجهود لضمان الكفاءة والفعالية في استخدام الوقت أثناء المؤتمر.
- 14- وجرياً على الممارسة المعهودة، سيسرشد المؤتمر بمبادئ الانفتاح والشفافية والشمول المجسدة في عقد جلسات عامة رسمية وغير رسمية؛ وإتاحة الوثائق والإعلان عن الجلسات في الوقت المناسب؛ وبث المعلومات عبر دائرة تلفزيونية مغلقة ومن خلال المنصات الإلكترونية الرسمية للاتفاقية الإطارية، بما في ذلك الموقع الشبكي، ومنصة الدورة 27 لمؤتمر الأطراف، وتطبيق Negotiator app، وقنوات وسائل التواصل الاجتماعي.

جيم - الجزء الرفيع المستوى

- 15- سينظّم الجزء المشترك الرفيع المستوى بين الدورة 27 لمؤتمر الأطراف والدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس بطريقة تكفل إدارة الوقت بكفاءة.
- 16- ويمكن عقد جلسات عامة مشتركة بين مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس للاستماع إلى البيانات الوطنية التي يدلي بها الوزراء وغيرهم من رؤساء الوفود. وتكون هناك قائمة متكلمين واحدة للبيانات المدلى بها باسم أطراف الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس. ولا تتخذ أي قرارات في الجلسات العامة المشتركة. وبغية الاستفادة على النحو الأفضل من الوقت المتاح، يوصى بالأبداً يتجاوز كل بيان ثلاث دقائق، مثلما كان الحال في الدورات السابقة. وتُنشر نصوص البيانات الرسمية كاملة على الموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية.
- 17- وبعد ذلك، يمكن الاستماع إلى بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب، ويوصى بالأبداً يتجاوز كل بيان دقيقتين.

دال - جداول الأعمال المؤقتة

- 18- تنص المادة 9 من مشروع النظام الداخلي المعمول به على أن "تصوغ الأمانة، بالاتفاق مع الرئيس، جدول الأعمال المؤقت لكل دورة". وقد أعدت الأمانة، بعد مشاورات مع رئيس الدورة 26 لمؤتمر الأطراف والمكتب، عناصر يمكن إدراجها في جداول الأعمال المؤقتة للدورة 27 لمؤتمر الأطراف والدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، وترد في المرفقات الأول والثاني والثالث على التوالي.

(6) المقرر 4/م أ-26، الفقرة 20.

(7) المقرر 1/م أ-25، الفقرة 27.

(8) المقرر 9/م أ-3، الفقرة 10.

(9) المقرر 1/م أ-3، الفقرة 31.

- 19- وتستند العناصر الممكن إدراجها إلى الولايات الصادرة عن الدورات السابقة، وتراعي نتائج الدورة 26 لمؤتمر الأطراف والدورة 16 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس.
- 20- وستضع الأمانة، آخذة آراء الأطراف في الحسبان، جداول الأعمال المؤقتة في صيغتها النهائية، بالاتفاق مع رئيس الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، وستتيحها بلغات الأمم المتحدة الرسمية قبل افتتاح الدورات بستة أسابيع على الأقل، وفقاً للمادة 11 من مشروع النظام الداخلي المعمول به.

ثالثاً- الدورات المقبلة

ألف- فترات الدورات المقبلة

- 21- ستُعقد الدورة 29 لمؤتمر الأطراف والدورة 19 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس في الفترة من 11 إلى 22 تشرين الثاني/نوفمبر 2024⁽¹⁰⁾. وتمشياً مع مبدأ التناوب بين مجموعات الأمم المتحدة الإقليمية، يكون رئيس تلك الدورات من مجموعة دول أوروبا الشرقية. وعلاوة على ذلك، يكون رئيس الدورة 30 لمؤتمر الأطراف والدورة 20 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 7 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس من دول أمريكا اللاتينية والكاريبي.
- 22- وينبغي لدول أوروبا الشرقية أن تهدف إلى الانتهاء من مشاوراتها وتقديم عرض لاستضافة الدورة 29 لمؤتمر الأطراف في أقرب وقت ممكن وفي موعد لا يتجاوز الدورة 58 لهيئة التنفيذ، ثم يحال العرض للنظر فيه في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف أو في دورته 28 على أبعد تقدير.
- 23- وتمشياً مع مبدأ التناوب بين المجموعات الإقليمية، يكون رئيس الدورة 30 لمؤتمر الأطراف من مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي. وينبغي أن تشرع هذه المجموعة في مشاوراتها بهدف اتخاذ قرار مبكر بشأن اقتراح دولة مضيفة للدورة 30 لمؤتمر الأطراف.

باء- الجدول الزمني لاجتماعات هيئات الاتفاقية

- 24- تُقترح المواعيد التالية لفترتي الدورات في عام 2025 لينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته 27 ويعتمدها:
- (أ) فترة الدورات الأولى: من الاثنين 16 حزيران/يونيه إلى الخميس 26 حزيران/يونيه؛
- (ب) فترة الدورات الثانية: من الاثنين 10 تشرين الثاني/نوفمبر إلى الجمعة 21 تشرين الثاني/نوفمبر.

رابعاً- تحسين كفاءة عملية الاتفاقية الإطارية

- 25- دعت هيئة التنفيذ، في دوراتها من 52 إلى 55، الأطراف والمنظمات المراقبة إلى أن تقدم، في أجل أقصاه 29 نيسان/أبريل 2022، آراءها بشأن النهج والمبادرات الرامية إلى زيادة كفاءة عملية الاتفاقية الإطارية من أجل تعزيز الطموح وتقوية التنفيذ. وسيُسترشد بهذه الآراء التي ستتاح على بوابة المساهمات الخاصة بالاتفاقية الإطارية⁽¹¹⁾ للنظر في المسألة في الدورة 56 لهيئة التنفيذ.

(10) المقرر 16/أ-25، الفقرة 8(ب).

(11) <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>

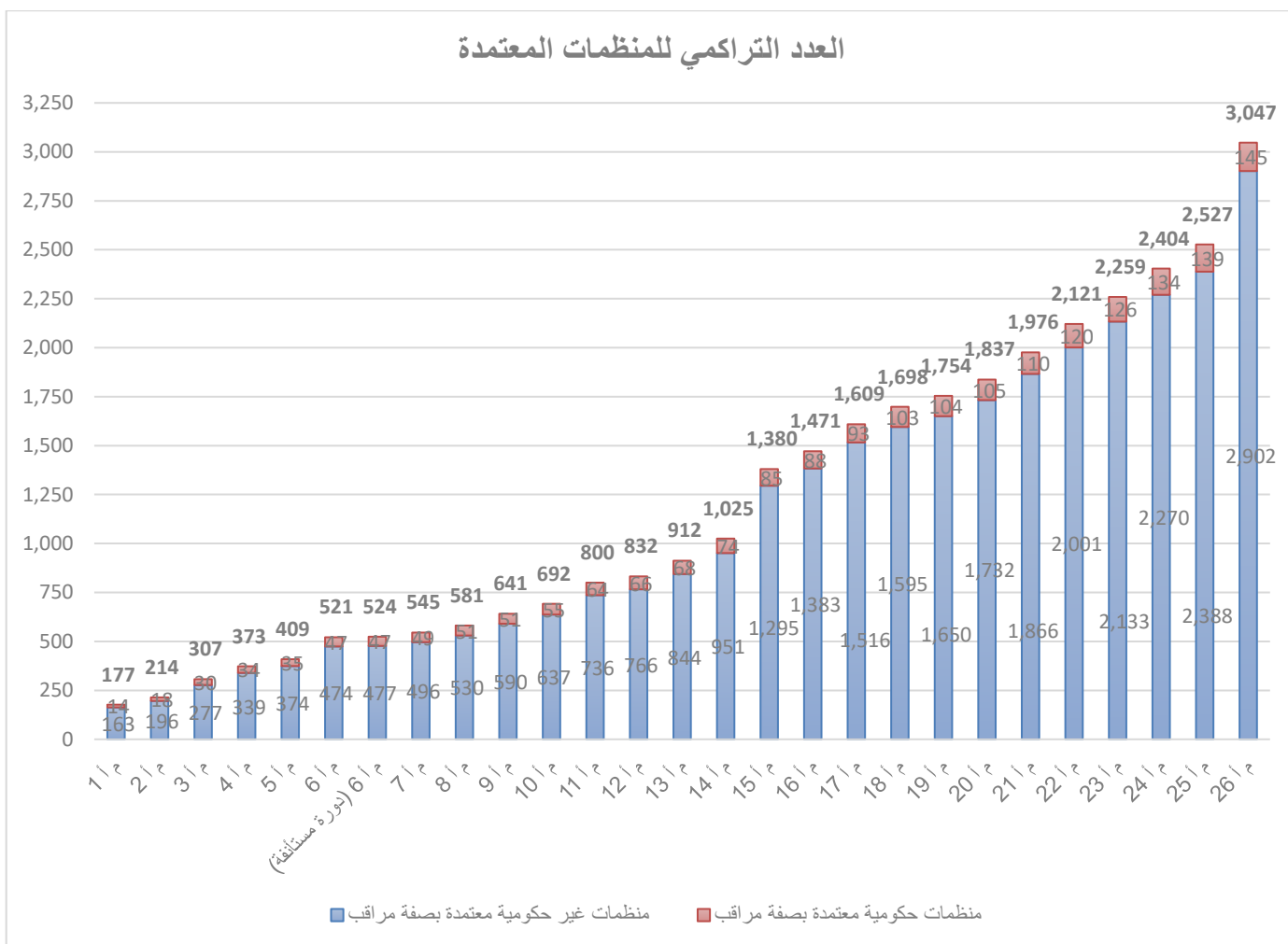
26- وقد ترغب الأطراف، في إطار نظرها في نتائج مؤتمر غلاسكو ومتابعتها، بما في ذلك استكمال برنامج عمل اتفاق باريس، في النظر في جداول أعمال الهيئات الإدارية والهيئتين الفرعيتين بغية تيسير وضع جداول أعمال موجزة وتطلعية ومركزة.

خامساً- تعزيز مشاركة المنظمات المعتمدة بصفة مراقب في العملية الحكومية الدولية

ألف- قبول المنظمات المعتمدة بصفة مراقب في عملية الاتفاقية الإطارية

27- كما هو مبين في الشكل أدناه، بلغ عدد المنظمات المقبولة بصفة مراقب في عملية الاتفاقية الإطارية 3 047 منظمة في الدورة 26 لمؤتمر الأطراف. وارتفع معدل القبول ارتفاعاً شديداً في السنوات الأخيرة: فقد استغرق الأمر 14 عاماً للوصول إلى 1 000 منظمة معتمدة بصفة مراقب، ثم 8 سنوات أخرى للوصول إلى 2 000 منظمة، ولكن بعد ذلك 4 سنوات أخرى فقط للوصول إلى 3 000 منظمة.

العدد التراكمي للمنظمات المعتمدة



28- إن المنظمات المعتمدة بصفة مراقب لا تنشط جميعاً في كل دورة، ومع ذلك تلقت الأمانة أكثر من 30 000 طلب تسجيل للدورة 26 لمؤتمر الأطراف من حوالي 2 000 منظمة حكومية دولية ومنظمة غير حكومية. وعلى الرغم من أن مكان انعقاد الدورة 26 لمؤتمر الأطراف يمكن أن يسع عدداً يصل إلى 10 000 ممثل مراقب، أي أكثر بكثير مما هو عليه الحال في دورات الهيئات المنعقدة في إطار العمليات الأخرى المتعددة الأطراف، فإن عدد الفرص المتاحة لمشاركتهم المجدية في عملية التفاوض الحكومية الدولية لم يزد بزيادة عدد المشاركين المراقبين.

29- ومع ذلك، فخارج إطار عملية التفاوض، تنوعت الأنشطة التي يمكن للمراقبين المشاركة فيها في مؤتمرات الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ، بفضل إتاحة أجنحة على أساس تعاقد تجاري، وفرص تقديم عروض في المراكز المواضيعية، والمناسبات التي ينظمها كبار الشخصيات وقادة الحركات البيئية العالمية، والأحداث التي تعرض العمل المناخي العالمي وتعزز مشاركة أصحاب المصلحة من غير الأطراف. ولم يعد مجرد 'مراقبة المفاوضات'، على النحو المتوخى في البداية بموجب الفقرة 6 من المادة 7 من الاتفاقية، هو الغرض الوحيد لغالبية المشاركين المراقبين.

30- وكان لا بد من تقييد وصول المراقبين إلى بعض الأحداث والاجتماعات في مؤتمر غلاسكو للامتثال للوائح الخاصة بالحرائق والتدابير المتعلقة بجائحة مرض فيروس كورونا 2019. وسجل ما يقرب من 600 9 ممثل مراقب عن المنظمات غير الحكومية للمشاركة في المؤتمر، غير أن الممثلين المراقبين عن هذه المنظمات اعترضتهم قيود شديدة في الوصول بسبب عددهم الهائل، وتلقت فئات المنظمات غير الحكومية، المسؤولة عن توجيه الممثلين للمشاركة في الاجتماعات غير المفتوحة أمام الجميع، آلاف الطلبات للحصول على بضع تذاكر للمشاركة من مشاركين من منظمات غير حكومية لا ينشطون عادة في شبكاتهم. وعلى الرغم من أن التدابير المتصلة بالجائحة أدت إلى تقاوم الصعوبات في مؤتمر غلاسكو، فإن الزيادة الخطية في مشاركة المراقبين تشكل تحدياً ملازماً لعملية الاتفاقية الإطارية. وثمة حاجة إلى النظر في السبل الكفيلة بمشاركة المراقبين بصورة مجدية في الدورات في عصر التنفيذ والتقييم.

باء - تقرير فترة السنتين 2020-2021

31- نظراً للتحديات والشكوك التي أثارها الجائحة، بما في ذلك تأجيل جميع دورات الهيئات الإدارية والفرعية في الفترة من عام 2020 إلى عام 2021، كانت هناك حاجة إلى إيجاد طرق مبتكرة للحفاظ على الزخم في عملية الاتفاقية الإطارية. وعقد رئيسا الهيئتين الفرعيتين، بالتعاون مع رئاستي الدورتين 25 و26 لمؤتمر الأطراف، مجموعة من الأحداث والمشاورات التقنية على الإنترنت خلال زخم حزيران/يونيه من أجل تغير المناخ⁽¹²⁾ وحوارات المناخ لعام 2020 المنظمة في إطار الاتفاقية الإطارية⁽¹³⁾؛ وعقدت الهيئتان الفرعيتان اجتماعات على الإنترنت وأجرتا أعمالهما بشكل غير رسمي خلال دورتيهما في أيار/مايو وحزيران/يونيه 2021.

32- وبفضل جهود الرؤساء والدعم المقدم من الأطراف، يُسرت مشاركة المراقبين في العملية الحكومية الدولية على الرغم من اشتراط المشاركة عن بعد. وخلال دورتي الهيئتين الفرعيتين اللتين عُقدتا في أيار/مايو وحزيران/يونيه 2021، بُثت جميع الأحداث الصادر بها تكليف مباشرة و/أو عند الطلب على موقع يوتيوب، وكانت 90 في المائة من المشاورات غير الرسمية مفتوحة للمراقبين (19 مجموعة من أصل 21 مجموعة، مع الإذن للمراقبين بأخذ الكلمة في بعضها عندما سمح الوقت بذلك)، وكانت 83 في المائة من الجلسات بجميع أنواعها مفتوحة للمراقبين (98 جلسة من أصل 118 جلسة). وعقد الرؤساء عدة جلسات إحاطة لتزويد المراقبين بمعلومات عن طرائق المشاركة عن بعد قبل الأحداث.

33- وعُقد خلال الحوارات المتعلقة بالمناخ على الإنترنت، ما مجموعه 110 أحداث، بما في ذلك اجتماعات الخبراء والأحداث الصادر بها تكليف. وكانت مفتوحة أمام المنظمات المراقبة التي شاركت بنشاط بصفتها هيئات ميسرة أو هيئات خبيرة. وفيما يتعلق بمؤتمر غلاسكو، عقد 628 طرفاً ومنظمة مراقبة 234 حدثاً جانبياً (194 حدثاً جانبياً مشتركاً). وأسهمت الجائحة في التعجيل بالانتقال من المعارض المنظمة بحضور الأشخاص إلى المعارض الافتراضية، مما مكن 248 طرفاً ومنظمة مراقبة من عرض أعمالها على منصة الدورة 26 لمؤتمر الأطراف.

(12) انظر <https://unfccc.int/process-and-meetings/conferences/june-momentum-for-climate-change>

(13) انظر <https://unfccc.int/cd2020>

- 34- وتمشياً مع توجيهات المكتب لتقليل حالات التأخير إلى أدنى حد وتعزيز التقدم إلى أقصى حد في عملية الاتفاقية الإطارية على الرغم من الجائحة، عُقدت معظم جلسات الهيئات المنشأة على الإنترنت في الفترة 2020-2021، مع السماح أيضاً بمشاركة المراقبين بنشاط باستخدام وسائل المشاركة الافتراضية الموضحة في القسم هاء-4 من الجدول أدناه.
- 35- وأقرت هيئة التنفيذ في دوراتها من 52 إلى 55 بالتقدم المحرز فيما يتعلق بإشراك المراقبين ومشاركتهم على مر السنين، وكررت في الوقت نفسه تأكيد الحاجة الملحة إلى تحسين تمثيل المنظمات المراقبة من البلدان النامية في عملية الاتفاقية الإطارية⁽¹⁴⁾.
- 36- ويقدم الجدول أدناه لمحة عامة غير شاملة عما نُفِّذ في الفترة 2020-2021 من استنتاجات منذ الدورة 34 لهيئة التنفيذ فيما يتعلق بإشراك المراقبين في عملية الاتفاقية الإطارية.

مشاركة المراقبين في عملية الاتفاقية الإطارية في الفترة 2020-2021

التنفيذ	استنتاج هيئة التنفيذ
ألف- دعوة رؤساء هيئات شتى، حسب الاقتضاء، رهناً بتوافر التمويل والوقت والحيز إلى الاضطلاع بما يلي:	
1- واصلت المنظمات المراقبة الاستفادة خلال الدورات الرسمية من فرص التدخل التي شملت 99 فرصة في الجلسات العامة. ونظمت الأمانة ثلاث جلسات إحاطة وأتاحت للمراقبين 14 فرصة للحوار والاجتماع مع مسؤولين رفيعي المستوى، بمن فيهم رؤساء مؤتمر الأطراف والأمانة التنفيذية والمؤازرون الرفيعو المستوى.	1- زيادة فرص تدخل المنظمات المراقبة وتقديم إحاطات منتظمة بشأن تقدم العمل
أفيد بأن 43 حلقة عمل واجتماعاً، بما في ذلك حلقات العمل المنظمة أثناء الدورة، كانت مفتوحة أمام المراقبين. نُظمت في إطار عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة ثلاث حلقات عمل قدمت فيها الهيئات المراقبة، بما فيها فئات المنظمات غير الحكومية، عروضاً وبيانات وشاركت في أفرقة الخبراء.	2- زيادة الاستفادة من مدخلات أصحاب المصلحة من غير الأطراف في حلقات العمل والاجتماعات التقنية والمدخلات المتاحة عن طريق المساهمات
قدمت منظمة مراقبة عروضاً بشأن برامجيات الجرد التابعة للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (هيئة المناخ) خلال الحدث الإعلامي عن الخبرات والمنظورات المتعلقة بتجميع قوائم جرد غازات الدفيئة وعن استخدام جداول الإبلاغ وأدوات الإبلاغ من جانب البلدان الأطراف النامية والمتقدمة، وكذلك خلال حدث إعلامي عن الشفافية.	
أسهم المتكلمون الخبراء من المنظمات المراقبة إسهاماً نشطاً في حلقات العمل والأحداث الإقليمية التي نظمتها اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا (لجنة التكنولوجيا) أثناء الدورة بحضور الأشخاص وعلى الإنترنت. وخلال اجتماعات لجنة التكنولوجيا، يدعى المراقبون إلى عرض آرائهم بشأن كل بند من بنود جدول الأعمال؛ وتتداول اللجنة في آرائهم بشكل صريح وتأخذها في الاعتبار عند اتخاذ قراراتها.	
أنشأت لجنة باريس المعنية ببناء القدرات (لجنة باريس)، في نيسان/أبريل 2020، شبكة لجنة باريس التي باتت تضم، بحلول نهاية عام 2021، 280 عضواً في 80 بلداً وفي قطاعات شتى. وشارك متكلمون خبراء من المنظمات المراقبة (أعضاء شبكة لجنة باريس) مشاركة نشطة في حلقات العمل التقنية والحلقات الدراسية الشبكية والأحداث الجانبية التي نظمتها لجنة باريس، وساهموا فيها. وأسهمت مدخلات المراقبين إسهاماً كبيراً في المناقشات التي جرت والاتفاقات التي تُوصل إليها في اجتماعي اللجنة.	
في عام 2020، عقدت اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل (لجنة التمويل) أربع حلقات دراسية شبكية إقليمية غير رسمية للمساهمين والخبراء في إطار أنشطة التوعية الرامية إلى جمع مدخلات لإعداد تقرير، ونظمت مشاورات افتراضية مع أصحاب المصلحة لجمع المدخلات العامة لمنتدى لجنة التمويل بشأن تمويل الحلول المستمدة من الطبيعة. وفي عام 2021، شارك المراقبون في حوارين تقنيين لأصحاب المصلحة بشأن تقييم فترة السنتين الرابع والعرض العام لتدفقات التمويل المتعلق بالمناخ. وخلال فترة السنتين، أجرى الرئيس المشارك للجنة التمويل مكالمات جماعية تحضيرية قبل اجتماعات اللجنة بغية إطلاع المراقبين على جدول الأعمال والنتائج المتوقعة.	
دعت لجنة باريس أربعة خبراء في القضايا الشاملة لعدة قطاعات (في المسائل الجنسانية وحقوق الإنسان ومعارف الشعوب الأصلية والشباب) من المنظمات المراقبة لدعم فريقها العامل في إدماج مراعاة القضايا الشاملة لعدة قطاعات في أنشطة خطة عمل اللجنة.	

التنفيذ	استنتاج هيئة التنفيذ
باء - تشجيع رؤساء الدورات المقبلة للهيئات الإدارية والبلدان المضيفة لها على ما يلي:	
1- النظر في مسألة حجم مكان الاجتماع أيدت رئاسة الدورة 26 لمؤتمر الأطراف مشاركة المراقبين، وأولي حجم مكان الاجتماع اهتماماً شديداً عند التخطيط لمؤتمر غلاسكو، ولا سيما بالنظر إلى التحديات الناشئة عن الجائحة. وكان حجم مكان الاجتماع أكبر بكثير من حجم مكان انعقاد المؤتمرات السابقة من هذا القبيل، ولم يقيد وصول المراقبين إلى مكان الاجتماع، حتى عندما كاد يصل إلى الحد الأقصى من طاقته الاستيعابية. ورُصد عدد المندوبين في مكان الاجتماع رسداً يومياً وثُبه المندوبون عندما كاد يصل إلى الحد الأقصى من طاقته الاستيعابية؛ ومع ذلك، أُنحت لجميع المندوبين، بمن فيهم المراقبون، إمكانية الوصول الكامل إلى مكان الاجتماع خلال ساعات العمل.	إشراك أصحاب المصلحة في التحضير للدورات وخلال انعقادها
2- لدى تأجيل مؤتمر الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ من عام 2020 إلى عام 2021، تواصلت الحكومة المضيفة، وهي المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، مع فئات المنظمات غير الحكومية شهرياً خلال السنتين السابقتين للمؤتمر، وأبقتها على علم بالتطورات الجارية في المشاورات الموضوعية مع رؤساء الوفود والوزراء وفي الأعمال التحضيرية التشغيلية.	إشراك أصحاب المصلحة في التحضير للدورات وخلال انعقادها
تواصلت حكومة إيطاليا، بالتعاون مع حكومة المملكة المتحدة، مع المؤازرين الرفيعي المستوى وفئات المنظمات غير الحكومية في الاجتماع السابق لانعقاد الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، مما مكنها من التفاعل مع المشاركين في الموقع والإدلاء ببيانات في الجلسة العامة الختامية. ونُظم أيضاً الحدث المعنون 'الشباب من أجل المناخ' (Youth4Climate) بالتزامن مع الاجتماعات التي سبقت انعقاد دورة مؤتمر الأطراف، بمشاركة عدد من الشباب وممثلي الأطراف.	إشراك أصحاب المصلحة في التحضير للدورات وخلال انعقادها
عقدت رئاسة الدورة 26 لمؤتمر الأطراف حوارين مفتوحين، أحدهما خلال حوارات المناخ والآخر خلال الدورة 26.	3- استكشاف سبل تمكين فئات المنظمات غير الحكومية المعتمدة من إجراء حوار مفتوح مع الأطراف
جيم - اقترح أن يستكشف مضيفو الدورات المقبلة للهيئات الإدارية والأمانة إمكانية تنظيم أحداث رفيعة المستوى مع المنظمات المراقبة أثناء الجزء الرفيع المستوى، رهنأ بتوافر الموارد المالية	
استضاف رئيسا الدورتين 25 و26 لمؤتمر الأطراف والمؤازرون الرفيعو المستوى والأمانة التنفيذية حدثاً رفيع المستوى بشأن العمل المناخي في الدورة 26 لمؤتمر الأطراف شارك فيه أصحاب المصلحة من غير الأطراف.	
يسرت الأمانة حدثاً استضافه الرئيسان المشاركان للجنة المعنية بالتنفيذ والامتثال في إطار اتفاق باريس أثناء حوارات المناخ، دُعي فيه ممثلو الأطراف ورؤساء لجان الامتثال بموجب الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف الأخرى إلى تبادل خبراتهم مع الأطراف والمراقبين.	
دال - مطالبة الأمانة، حيثما يكون ممكناً ومناسباً، بما يلي:	
1- زيادة تعزيز وصول الأطراف إلى المساهمات المقدمة من أصحاب المصلحة من غير الأطراف تُدعى المنظمات المراقبة بانتظام إلى تقديم مدخلات عن طريق بوابة المساهمات المتاحة للجمهور. ومنذ إطلاق البوابة المعززة، زاد عدد المساهمات المقدمة من المنظمات المراقبة زيادة كبيرة، حيث نُشر ما يقرب من 200 مساهمة من الجهات المراقبة في الفترة 2020-2021. ويقتصر الوصول إلى البوابة حالياً على الأطراف والمنظمات المراقبة المقبولة.	

التنفيذ	استنتاج هيئة التنفيذ
<p>واصلت الأمانة مراعاة المدخلات المقدمة من المنظمات المراقبة في إعداد وثائق المعلومات الأساسية، وعند الاقتضاء، في تخطيط الأنشطة الصادر بها تكليف في إطار عدة هيئات منشأة وعمليات منفذة في سياق الاتفاقية الإطارية، من بينها إطار الشفافية المعزز للإجراءات والدعم (إطار الشفافية المعزز) وفريق الخبراء الاستشاري ولجنة باريس ولجنة التكنولوجيا.</p> <p>فيما يلي أمثلة على مدخلات المنظمات المراقبة:</p> <p>(أ) قدمت الأطراف والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المراقبة مدخلات في مذكرة إعلامية بشأن المسائل المتعلقة بالقضايا المنهجية بموجب اتفاق باريس أعدها رئيس هيئة المشورة لتيسير حلقة العمل التقنية غير الرسمية بشأن قضايا الشفافية في إطار هيئة المشورة التي عُقدت في أيار/مايو 2021؛</p> <p>(ب) انضم خبراء في القضايا الشاملة لعدة قطاعات إلى اللجنة التوجيهية للملتقى الثالث لبناء القدرات. واضطلعوا بدور استشاري في تعميم مراعاة القضايا الشاملة لعدة قطاعات في برنامج الملتي ووثائقه الداعمة؛</p> <p>(ج) تضم فرق العمل التابعة للجنة التكنولوجيا أعضاء يمثلون المنظمات غير الحكومية التجارية والصناعية والمنظمات البيئية غير الحكومية والمنظمات البحثية والمستقلة غير الحكومية والمنظمات الشبابية غير الحكومية والمنظمات الحكومية الدولية ووكالات الأمم المتحدة، ويشاركون بنشاط في الأعمال التي تضطلع بها اللجنة فيما بين الدورات. وساهمت المنظمات المراقبة في إعداد أكثر من ثمانية منشورات، من بينها موجزات سياسية وملخصات تنفيذية وورقات تقنية وتجميعات للممارسات السليمة؛</p> <p>(د) ساهم ممثلو المنظمات المراقبة في الأعمال التقنية الخاصة بالتقييم الرابع لفترة السنتين والعرض العام لتدقيقات التمويل المتعلق بالمناخ، والتقرير الأول عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف ذات الصلة بتنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس؛</p> <p>(هـ) ورد أكثر من 45 مساهمة من جهات تشمل المراقبين، استجابةً لدعوة إلى إبداء آراء بشأن برنامج منتدى لجنة التمويل المتعلق بتمويل الحلول المستمدة من الطبيعة.</p>	<p>2- الاستفادة من مدخلات الجهات المراقبة في إعداد وثائق المعلومات الأساسية</p>
<p>هاه - مطالبة الأمانة، رهناً بتوافر الموارد وحيثما يكون مناسباً، بما يلي:</p> <p>1- السماح باستبدال الأسماء في نظام التسجيل الإلكتروني لمؤتمر غلاسكو. وجُهد أكثر من 1 700 طلب استبدال، وهو عدد أكبر بخمس مرات من عدد الطلبات الواردة فيما يتعلق بالمؤتمر السابق.</p> <p>واصلت الأمانة تعزيز نظام الشارات اليومية لمؤتمر غلاسكو وإتاحة إمكانية استخدامه. ويسرت الأمانة ما مجموعه 274 طلباً للحصول على شارات يومية.</p> <p>تعاونت الأمانة مع فئة المنظمات الشبابية غير الحكومية وسجلت في نظام التسجيل الإلكتروني أكثر من 100 مندوب شاب بصفة استثنائية، مما ساعد المندوبين على الحصول على تأشيرات الدخول، وبالتالي المشاركة في مؤتمر الشباب.</p> <p>مكنت لجنة التمويل عدداً كبيراً من المراقبين من متابعة بث جلساتها وأتاح وقتاً في إطار جدول أعمالها لإجراء مناقشات مع أصحاب المصلحة.</p> <p>أطلقت الأمانة مبادرة لبناء الزخم من أجل مشاركة الجميع في إطار الشفافية المعزز (أ) بهدف بدء التنفيذ في عام 2022، شملت مشاركة كبيرة من المراقبين.</p> <p>أعدت الأمانة دليلاً مرجعياً لإطار الشفافية المعزز كجزء من مجموعة أوسع من المواد التقنية التي تهدف من خلالها إلى دعم الأطراف وأصحاب المصلحة المهتمين، بمن فيهم المراقبون، في فهم العناصر والمتطلبات الرئيسية للشفافية ضمن إطار الشفافية المعزز، فضلاً عن الروابط الرئيسية بين هذا الإطار والمساهمات المحددة وطنياً والحصيلة العالمية وترتيبات الامتثال. وتسهم الشفافية والفهم الأفضل للقضايا في مساعدة المراقبين على التواصل بفعالية أكبر مع الأطراف في مناقشاتهم.</p> <p>يمكن للمراقبين أيضاً الاطلاع على المواد التقنية المتعلقة بإطار الشفافية المعزز التي أعدها فريق الخبراء الاستشاري في سياق الدعم الذي يقدمه إلى البلدان النامية. وتشمل هذه المواد كتيباً تقنياً ورسوماً بيانية وأشرطة فيديو متحركة ومجموعة أدوات بشأن الترتيبات المؤسسية، تهدف إلى زيادة معرفة وفهم إطار الشفافية المعزز وطرائقه وإجراءاته ومبادئه التوجيهية. وأعد فريق الخبراء الاستشاري، بدعم من الأمانة، سلسلتين من ست حلقات دراسية شبكية تناول كل منها مسائل تتعلق بالرصد والإبلاغ والتحقق والانتقال إلى إطار الشفافية المعزز في سياق الظروف المحددة لمختلف المناطق (أفريقيا، وآسيا والمحيط الهادئ، وأمريكا اللاتينية والكاريبي، وأوروبا الشرقية). وكان الهدف من تلك الحلقات هو تمكين البلدان النامية من تعزيز نظمها الوطنية للرصد والإبلاغ والتحقق بتنسيق أنشطة جمع البيانات واستخدام الموارد والقدرات الوطنية الموجودة بطريقة فعالة. وتضمنت الحلقات عروضاً قدمها مراقبون وثبتت للعلن.</p>	<p>1- السماح باستبدال الأسماء في نظام التسجيل الإلكتروني في الظروف الاستثنائية</p> <p>2- تعزيز الممارسات القائمة من أجل تيسير مشاركة المراقبين بغية تعزيز انفتاح عملية الاتفاقية الإطارية وشفافيتها وشمولها</p>

التنفيذ	استنتاج هيئة التنفيذ
<p>نُظمت ودُعمت على الإنترنت دورة للهيئات الإدارية والفرعية و955 حدثاً لدورات الاتفاقية الإطارية وحلقات عملها واجتماعاتها. وشملت أدوات الاجتماعات الافتراضية المستخدمة خدمات الأحداث المباشرة على برمجية Microsoft Teams، وخدمات البث على يوتيوب، وخدمات التواصل والتعاون عبر WebEx. وقد زاد عدد الاجتماعات المبنوثة زيادة كبيرة: فخلال مؤتمر غلاسكو، أُتيحَت ثمانِي قنوات للبث التدفقي للأحداث المباشرة (غرفتان للجلسات العامة، وغرفتان للاجتماعات، وغرفة للرئاسة، وثلاث غرف للعمل المناخي العالمي).</p> <p>تشجع الأمانة والهيئات الإدارية الأطراف على إبقاء الأحداث المتصلة بالشفافية مفتوحة أمام المراقبين قدر الإمكان، ولذلك فإن عدداً كبيراً من الأحداث المتصلة بالعناصر التي نوقشت في المفاوضات المتعلقة بالشفافية في إطار هيئة المشورة وهيئة التنفيذ عُقد على الإنترنت. ووضعت في كثير من الأحيان الترتيبات اللازمة للبث العلني، بما في ذلك على منصات إلكترونية مخصصة، للسماح للأطراف والمنظمات المراقبة بمتابعة المناقشات.</p> <p>بُثت على الإنترنت اجتماعات لجنة التكيف وفريق الخبراء الاستشاري ولجنة باريس ولجنة التمويل ولجنة التكنولوجيا، فضلاً عن اجتماعات الخبراء التقنيين بشأن التخفيف وحلقات العمل لتقاسم الآراء التيسيري ودورات التقييم المتعدد الأطراف والأحداث المعقودة في إطار مركز العمل.</p>	<p>3- زيادة عدد الاجتماعات التي تُبث عبر الإنترنت</p>
<p>استُخدمت مجموعة واسعة من أدوات المشاركة الافتراضية ووسائل التواصل الاجتماعي لتيسير تعزيز مشاركة المراقبين وتجاوزهم في العديد من الاجتماعات وحلقات العمل.</p> <p>استخدمت اجتماعات فريق الخبراء الاستشاري والمنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقبالية للتأثر به والتكيف معه ولجنة باريس ولجنة التمويل ولجنة التكنولوجيا، فضلاً عن اجتماعات الخبراء التقنيين بشأن التخفيف والأحداث المعقودة في إطار مركز العمل، أدوات ومنصات إلكترونية لتشجيع مشاركة نشطة على الإنترنت.</p> <p>أتاحت لجنة التكنولوجيا للجمهور على مركز تبادل المعلومات التكنولوجية معلومات عن أنشطتها وأحداثها ومنتجاتها، بما في ذلك ورقات المعلومات الأساسية للاجتماعات والتوصيات المقدمة إلى الأطراف. وتستخدم لجنة التكنولوجيا هذه المنصة الافتراضية لتسهيل إشراك مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة فيما يتعلق بقضايا وأنشطة تكنولوجيا المناخ. وزار موقع مركز تبادل المعلومات التكنولوجية أكثر من 30 000 مشاهد في كل من عامي 2020 و2021.</p> <p>تُشغل الأمانة وتتعهد مكتباً للمساعدة الحاسوبية معنياً بالرصد والإبلاغ والتحقق/الشفافية، متاحاً للجمهور، يعرض موارد تقنية لتنفيذ ترتيبات الرصد والإبلاغ والتحقق وإطار الشفافية المعزز. وتُشغل الأمانة وتتعهد أيضاً المنصة الشبكية الخاصة بالمبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها (المبادرة المعززة للغابات)، وتعمل، عند الاقتضاء، على تحسين وظائف المنصة، مما يكفل جعل المعلومات والبيانات التي تتقاسمها البلدان وأصحاب المصلحة المعنيون بشأن أنشطة المبادرة المعززة للغابات متاحة في شكل شفاف يسهل الوصول إليه ويسهل استعماله. وعلاوة على ذلك، أُتيحَت مواد تدريبية وأسئلة متداولة على الموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية لتوجيه المستعملين في تصفح المنصة. وأنشئ فريق لتقديم المساعدة الحاسوبية لدعم المنظمات المراقبة في حل أي مسائل تقنية تصادفها عند الاتصال بالاجتماعات الافتراضية.</p> <p>بغية تعزيز إشراك المراقبين في المسائل المتعلقة بالشفافية وجهود التخفيف من آثار تغير المناخ وأعمال بناء القدرات التي تضطلع بها الأمانة، أنشئت مجموعتان مخصصتان على موقع LinkedIn وصفحة على فيسبوك.</p>	<p>4- زيادة تشجيع المشاركة من خلال الأدوات الافتراضية المعززة</p>
<p>في مؤتمر غلاسكو، اختيرت نسبة 94 في المائة من الطلبات المقدمة من المنظمات الشبابية للمشاركة في أحداث جانبية رسمية. وأدرجت في هذا الاختيار جميع الطلبات المقدمة من المنظمات غير الحكومية من البلدان النامية وجميع الطلبات المتعلقة بموضوع الشباب.</p> <p>تكلم ممثلو البلدان النامية والمنظمات الشبابية في الملتقى الثالث لبناء القدرات والحلقات الدراسية الشبكية التي استضافتها لجنة باريس وشبكتها وسلسلة الأحداث الجانبية المعنونة (أنتم) الشباب في أنشطة بناء القدرات، أثناء أسابيع المناخ الإقليمية لعام 2021.</p> <p>يشارك ممثلو المنظمات الشبابية غير الحكومية منذ عام 2020 بصفتهم أعضاء في فرقة العمل التابعة للجنة التكنولوجيا، ويساهمون بنشاط في أعمالها فيما بين الدورات. ويُدعى ممثلو الشباب بانتظام أيضاً إلى اجتماعات لجنة التكنولوجيا ويساهمون بنشاط في مناقشاتها.</p> <p>عُقد الجزء الأول من منتدى لجنة التمويل بشأن تمويل الحلول المستمدة من الطبيعة في عام 2021 في شكل منتدى هجين بحضور شخصي وعلى الإنترنت. وحضر شخصياً خبراء من منظمات مراقبة بينما شارك أكثر من 100 مشارك آخر على الإنترنت.</p>	<p>5- استكشاف سبل لتشجيع مشاركة المنظمات المراقبة على نطاق واسع، ولا سيما المنظمات من البلدان النامية والمنظمات الشبابية، بسبل منها المشاركة عن بعد.</p>

(أ) الهدف من المبادرة هو إشراك البلدان وتوحيدها، ودعم المنظمات، ودوائر الأعمال، والمنظمات غير الحكومية، والجهات المعنية الأخرى التي لها مصلحة مشتركة في تحقيق فوائد المشاركة في إطار الشفافية المعزز. والهدف من ذلك هو بناء زخم عالمي يحفز جميع الجهات الفاعلة على إدراك أهمية البيانات والمعلومات الشفافة ذات الصلة بالمناخ وجني فوائدها، والعمل في نهاية المطاف على دعم تنفيذ إطار الشفافية المعزز.

المرفق الأول

العناصر التي يمكن إدراجها في جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والعشرين
لمؤتمر الأطراف

- افتتاح الدورة.
- المسائل التنظيمية:
 - انتخاب رئيس الدورة 27 لمؤتمر الأطراف؛
 - اعتماد النظام الداخلي؛
 - إقرار جدول الأعمال؛
 - انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس؛
 - قبول المنظمات بصفة مراقب؛
 - تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورات الهيئتين الفرعيتين؛
 - مواعيد وأماكن انعقاد الدورات المقبلة؛
 - اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التفويض.
- تقرير الهيئتين الفرعيتين:
 - تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية؛
 - تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ.
- المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراض هذه المعلومات.
- المعلومات المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية.
- المسائل المتعلقة بالتكيف:
 - تقرير لجنة التكيف؛
 - استعراض تقدم لجنة التكيف وفعاليتها وأدائها.
- آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ⁽¹⁾.
- المسائل المتعلقة بالتمويل:
 - التمويل المناخي الطويل الأجل؛
 - المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل⁽²⁾؛
 - تقرير الصندوق الأخضر للمناخ إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ؛

(1) ليس في إدراج هذا البند من جدول الأعمال حكم مسبق على النتائج المتعلقة بالمسائل المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية.

(2) يشمل هذا البند الولايات المتعلقة بتقرير اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل واستعراضها.

- 0 تقرير مرفق البيئة العالمية إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية؛
- 0 الاستعراض السابع للآلية المالية⁽³⁾.
- المسائل المتعلقة بتطوير التكنولوجيات ونقلها:
- 0 التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛
- 0 الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية للاتفاقية.
- بناء القدرات بموجب الاتفاقية.
- المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً.
- تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي.
- الاستعراض الدوري الثاني للهدف العالمي الطويل الأجل بموجب الاتفاقية وللتقدم العام المحرز نحو تحقيقه.
- القضايا الجنسانية وتغير المناخ.
- النظر في المقترحات المقدمة من الأطراف لإدخال تعديلات على الاتفاقية بموجب المادة 15:
- 0 مقترح مقدم من الاتحاد الروسي لتعديل الفقرة 2(و) من المادة 4 من الاتفاقية؛
- 0 مقترح مقدم من بابوا غينيا الجديدة والمكسيك لتعديل المادتين 7 و18 من الاتفاقية.
- الاستعراض الثاني لمدى كفاية أحكام الفقرتين الفرعيتين 2(أ) و(ب) من المادة 4 من الاتفاقية.
- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية:
- 0 تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية لعام 2021؛
- 0 أداء الميزانية لفترة السنتين 2020-2021؛
- 0 اتخاذ القرارات في سياق عملية الاتفاقية الإطارية.
- الجزء الرفيع المستوى:
- 0 بيانات الأطراف؛
- 0 بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب.
- مسائل أخرى.
- اختتام الدورة:
- 0 اعتماد مشروع تقرير الدورة؛
- 0 إغلاق الدورة.

(3) يشمل هذا البند الولاية المتعلقة بتقييم مدى تنفيذ مبادرة بناء القدرات من أجل الشفافية في سياق الاستعراض السابع للآلية المالية.

المرفق الثاني

العناصر التي يمكن إدراجها في جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة عشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

- افتتاح الدورة.
- المسائل التنظيمية:
 - إقرار جدول الأعمال؛
 - انتخاب أعضاء إضافيين في المكتب؛
 - تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورات الهيئتين الفرعيتين؛
 - اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التقييض.
- تقريراً الهيئتين الفرعيتين:
 - تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية؛
 - تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ.
- المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراض هذه المعلومات⁽¹⁾:
 - البلاغات الوطنية؛
 - تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بفترة الالتزام الثانية للأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب بروتوكول كيوتو؛
 - تاريخ الانتهاء من عملية استعراض الخبراء بموجب المادة 8 من بروتوكول كيوتو لفترة الالتزام الثانية.
- المسائل المتعلقة بألية التنمية النظيفة.
- المسائل المتعلقة بالتنفيذ المشترك.
- المسائل المتعلقة بصندوق التكيف:
 - تقرير مجلس صندوق التكيف؛
 - الاستعراض الرابع لصندوق التكيف.
- بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو.
- تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي.
- تقرير لجنة الامتثال.
- التقرير المتعلق باجتماع المائدة المستديرة الوزاري الرفيع المستوى بشأن زيادة الطموح في الالتزامات بموجب بروتوكول كيوتو.

(1) وفقاً للتعريف الوارد في الفقرة 7 من المادة 1 من بروتوكول كيوتو.

- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية:
 - 0 تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية لعام 2021؛
 - 0 أداء الميزانية لفترة السنتين 2020-2021؛
- الجزء الرفيع المستوى:
 - 0 بيانات الأطراف؛
 - 0 بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب.
- مسائل أخرى.
- اختتام الدورة:
 - 0 اعتماد مشروع تقرير الدورة؛
 - 0 إغلاق الدورة.

المرفق الثالث

العناصر التي يمكن إدراجها في جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس

- افتتاح الدورة.
- المسائل التنظيمية:
 - إقرار جدول الأعمال؛
 - انتخاب أعضاء إضافيين في المكتب؛
 - تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورات الهيئتين الفرعيتين؛
 - اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التقيوض.
- تقريراً الهيئتين الفرعيتين:
 - تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية؛
 - تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ.
- المسائل المتعلقة بالتكيف:
 - تقرير لجنة التكيف؛
 - استعراض تقدم لجنة التكيف وفعاليتها وأدائها.
 - برنامج عمل غلاسكو - شرم الشيخ بشأن الهدف العالمي المتعلق بالتكيف
- المسائل المتعلقة ببرنامج العمل الرامي إلى التعجيل بزيادة الطموح والتنفيذ في مجال التخفيف المشار إليه في الفقرة 27 من المقرر 1/م أ ت-3.
- تقديم المعلومات واستعراض هذه المعلومات عملاً بالمادة 13 من اتفاق باريس: تقديم الدعم المالي والتقني للبلدان النامية الأطراف من أجل الإبلاغ وبناء القدرات.
- آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ⁽¹⁾.
- المسائل المتعلقة بالتمويل:
 - المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل⁽²⁾؛
 - الإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ؛
 - الإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية؛
 - المسائل المتعلقة بصندوق التكيف؛
 - الهدف الكمي الجماعي الجديد المتعلق بالتمويل المناخي.

(1) ليس في إدراج هذا البند من جدول الأعمال حكم مسبق على النتائج المتعلقة بالمسائل المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية.

(2) يشمل هذا البند الولايات المتعلقة بتقرير اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل واستعراضها.

- المسائل المتعلقة بتطوير التكنولوجيات ونقلها:
- 0 التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛
- 0 التقييم الدوري الأول المشار إليه في الفقرة 69 من المقرر 1/م أ-21.
- بناء القدرات بموجب اتفاق باريس.
- المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً.
- تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي.
- إرشادات بشأن النهج التعاونية المشار إليها في الفقرة 2 من المادة 6 من اتفاق باريس.
- قواعد وطرائق وإجراءات الآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس.
- برنامج العمل في إطار النهج غير السوقية المشار إليها في الفقرة 8 من المادة 6 من اتفاق باريس.
- تقرير اللجنة المعنية بتيسير التنفيذ وتعزيز الامتثال المشار إليها في الفقرة 2 من المادة 15 من اتفاق باريس.
- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية:
- 0 تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية لعام 2021؛
- 0 أداء الميزانية لفترة السنتين 2020-2021؛
- الجزء الرفيع المستوى:
- 0 بيانات الأطراف؛
- 0 بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب.
- مسائل أخرى.
- اختتام الدورة:
- 0 اعتماد مشروع تقرير الدورة؛
- 0 إغلاق الدورة.